

实用儿童教育指导丛书

课程：扩展儿童的经验

*Planning for the Foundation Stage: Ideas
for themes and activities*

[英] Penny Tassoni 著

潘月娟 左晓静 译



北京师范大学出版集团

BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP

北京师范大学出版社

实用儿童教育指导丛书

课程：扩展儿童的经验

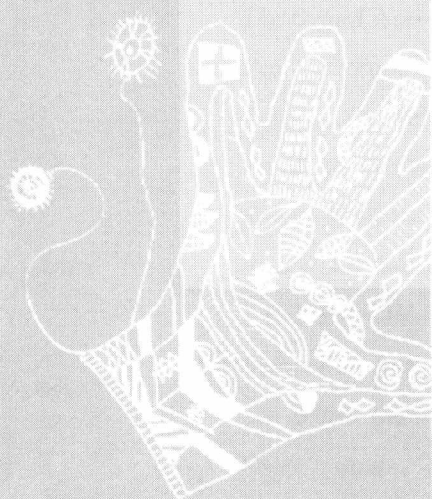
*Planning for the Foundation Stage: Ideas
for themes and activities*

[英] Penny Tassoni 著

潘月娟 左晓静 译



北京师范大学出版集团
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP
北京师范大学出版社



版权声明

Chinese simplified language edition published by Beijing Normal University Press, Copyright © 2009, Beijing Normal University Press.
Authorized translation from the English language edition, entitled *Planning for the Foundation Stage* by Penny Tassoni, Heinemann Educational Publishers, part of Harcourt Education Ltd.

Text © Penny Tassoni 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means (including photocopying or storing it in any medium by electronic means and whether or not transiently or incidentally to some other use of this publication) without the written permission of the copyright owner.

本书简体中文翻译版由北京师范大学出版社2009年出版, 版权所有。

本书译自海尼曼教育出版社(哈考特教育有限公司的分支机构)2002年出版, Penny Tassoni 所著英文版作品 *Planning for the Foundation Stage*。

版权所有。未经版权所有人书面许可, 不得以任何形式复制本书的任何部分(包括影印、以电子手段使用于任何媒介中, 以及无论是短暂还是附带地将本书用于其他用途。)

北京市版权局著作权合同登记图字01-2006-4990号

图书在版编目(CIP)数据

课程: 扩展儿童的经验 / (英) 塔索尼 (Tassoni, P.) 著.
潘月娟, 左晓静译. —北京: 北京师范大学出版社, 2009.3
(实用儿童教育指导丛书)
ISBN 978-7-303-09822-4

I. 课… II. ①塔…②潘…③左… III. 幼儿园—教学研究 IV. G61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 018498 号

出版发行: 北京师范大学出版社 www.bnup.com.cn

北京新街口外大街 19 号

邮政编码: 100875

印刷: 唐山市润丰印务有限公司

经销: 全国新华书店

开本: 170 mm × 230 mm

印张: 18.5

字数: 284 千字

印数: 1~3 000 册

版次: 2009 年 3 月第 1 版

印次: 2009 年 3 月第 1 次印刷

定价: 30.00 元

责任编辑: 罗佩珍

装帧设计: 孙琳

责任校对: 张春燕

责任印制: 马鸿麟

版权所有 侵权必究

反盗版、侵权举报电话: 010-58800697

北京读者服务部电话: 010-58808104

外埠邮购电话: 010-58808083

本书如有印装质量问题, 请与印制管理部联系调换。

印制管理部电话: 010-58800825

译者序

20 世纪 80 年代,英国在基础教育改革的压力之下,开始关注作为学校教育之基础的早期教育的质量问题,并致力于提高早期教育的标准,大幅度增加对早期教育的公共投入。1996 年,学校课程与评价局(the School Curriculum and Assessment Authority,简称 SCAA)颁布了名为《期望的儿童学习结果》的幼儿教育课程(Desirable Outcomes for Children's Learning,SCAA,1996),教育证书与课程管理局(the Qualifications and Curriculum Authority,QCA,1999)于 1999 年将《期望的儿童学习结果》修订为《早期学习目标》,明确规定了幼儿在基础阶段(3~5 岁)末期应达到的学习结果。2000 年,教育与就业部(Department for Education and Employment)和教育证书与课程管理局联合发布《基础阶段课程指南》(the Foundation Stage curriculum guidance,以下简称《课程指南》),提出并描述了基础阶段课程应遵循的原则以及该阶段幼儿的发展标志和相应的教育建议。2001 年,英国教育标准局(the Office for Standards in Education,OFSTED)开始定期评估托幼机构,以向政府、家长及公众说明接受政府资助的托幼机构在多大程度上促进了早期学习目标的实现。

《课程指南》实施之后,英国民众及早期教育界对此做出了不同的回应。反对者主张,国家统一的《课程指南》抑制了地方的自主性,冲击了社区和家庭在早期教育方面的多样的文化与价值,并且担心受国家读写策略和国家数学策略的影响而在实施过程中向早期儿童施加过多的学业压力。支持者则认为,该《课程指南》在肯定基于游戏的课程对于幼儿发展及早期教育的重要意义的同时,强调了教师的适宜支持与指导,是对英国幼儿教育传统的一种继承与发展;并且明确了儿童的发展目标和教师的教育目标,为教师的教育实践工作提供了良好的支持。但是,在贯彻、实施该《课程指南》的过程中,教师依然存在较多的困惑,这主要集中在评价、课程设计等方面。

本书在第一部分简要介绍了“基础阶段”的产生背景、关键特征,

重点解释了《课程指南》中所包含的六大学习领域、各领域涉及的学习方面及各方面所包含的关键目标（或可称为关键经验）和实践策略，并列举了可促进儿童在该领域发展的特定活动。第二部分围绕关键目标选择了与儿童生活密切相关的 20 个主题，针对每个主题精心设计了六个活动。其中，每个主题都以网络图的形式呈现出它与六大学习领域之间的联系，并为每个学习领域设计了富有针对性的活动，而每个活动又包含了特定资源、关键学习目标、与基础阶段的联系、活动组织方法、拓展和改进儿童的学习等方面的内容。

该书的结构具有几个特点：第一，以点、线、面、网的形式将基础阶段课程中所涉及的关键经验、学习方面、学习领域与儿童的日常生活经验联系起来，从而实现了教育与生活的紧密结合。第二，将主题分解为指向各个学习领域关键经验的游戏活动，又将各个学习领域的关键经验融入每个活动之中，从而实现了各学习领域的融合及不同活动的整合，并将课程理念回归到“完整儿童”之上。第三，无论是在关于每一学习领域的发展评估中，还是在每一主题给家长的建议中，都体现出将家长的角色提升为教师的平等合作者，从而实现了家庭与托幼机构的紧密结合。因此，本书对于教师理解、设计和组织基础阶段课程具有非常强的指导意义。

我国自 20 世纪 80 年代末开始自上而下的以行政力量推动的幼儿园课程改革，倡导尊重儿童、主动学习、以游戏为基本活动、寓教于一日生活之中等课程理念与实践。经过近 20 年的改革，幼儿园课程实践在物质环境创设、作息制度安排、师幼互动等方面都取得了明显的进步，但是，许多幼教实践工作者对如何理解《幼儿园工作规程》和《幼儿园教育指导纲要（试行）》所倡导的关键理念仍然存在困惑，对于如何在实践中贯彻落实这些关键理念更是感到迷茫。本书从儿童的生活出发寻找课程主题，结合儿童的经验和兴趣以及早期学习目标的要求设计课程活动，清楚地呈现了课程设计的思路与方法，相信本书将有助于增强幼教实践工作者的目标意识和课程意识，提高课程设计技能，丰富课程资源。

由于水平有限，译本难免出现有失偏颇或稍感晦涩之处，希望大家不吝指正。在此，表示衷心的感谢。

如何使用本书

虽然不少幼教专家普遍认可基础阶段课程（the Foundation Stage curriculum），但是许多实践工作者却因《基础阶段课程指南》（the Foundation Stage curriculum guidance）的内容与长度而产生畏难情绪。本书将提供课程主题和活动设计的参考框架，以帮助实践工作者及幼教专业的学生们更好地理解 and 实施《基础阶段课程指南》。

本书包括以下两部分内容。

第一部分：如何理解基础阶段。这一部分开篇明确了基础阶段课程的目标，并探讨了课程指南的结构设计，然后引导实践工作者和学生们了解每一个学习领域，着重分析了课程指南的关键要点，提出了满足儿童需要的一些方法。为帮助大家设计好每一个学习领域，本书还提供了关于活动、设计和常规的一览表。

第二部分：基础阶段的主题与活动。为帮助实践工作者和学生们做好基础阶段的课程计划，这一部分提供了 20 个精心挑选的主题。每一个主题的提出与设计都体现了这样一种理念，即儿童通过直接经验而进行的学习是最有效的，并且主题最好被用来作为满足儿童需要和兴趣的起始点。本书采用实践工作者在制订计划时常用的网络图形式来呈现这些主题。每个主题下有六个活动计划。每一个活动计划指向一个学习领域，并详细地列出了关键学习目标、所需资源以及成人的角色，还介绍了如何把这些活动与基础阶段课程的其他学习领域联系起来。同时，本部分还介绍了如何从儿童的热情和兴趣出发扩展儿童的学习的一些想法。

致 谢

首先，我要感谢的是来自海尼曼教育出版社（Heinemann）的玛丽·詹姆斯（Mary James）和安娜·法布瑞泽（Anna Fabrizio）长期以来对我的支持和耐心。其次，我要感谢的是珍妮佛·安德白（Jennifer Enderby）、吉尔·荷尔斯泰因（Gill Heseltine）、盖尔·霍尔德内斯（Gail Holderness）和路易斯·波恩汉姆（Louise Burnham）给我奉献了他们的宝贵时间、专业知识和经验。

还要感谢的是许许多多的实践工作者、大学讲师和学生们，是他们的积极评价和反馈帮助我完成了这项工作。

最后，我还要感谢一直以来以多种方式帮助过我的塔索尼小组（the Tassoni team）的成员们。

Penny Tassoni

2002 年 8 月

目录

第一部分 如何理解基础阶段/1

- 基础阶段的提出背景/1
- 《基础阶段课程指南》/2
- 为基础阶段制订计划/52

第二部分 主题与活动/54

- 主题的运用/54
- 主题一：婴儿/58
- 主题二：包/70
- 主题三：图书/80
- 主题四：盒子/90
- 主题五：汽车/102
- 主题六：衣服/114
- 主题七：朋友/126
- 主题八：家/138
- 主题九：医院/150
- 主题十：我/162
- 主题十一：信件/172
- 主题十二：聚会/182
- 主题十三：动物/194
- 主题十四：土豆/206
- 主题十五：种子/216
- 主题十六：贝壳/228
- 主题十七：勺子/240
- 主题十八：泰迪熊/252
- 主题十九：玩具/262
- 主题二十：水/274

第一部分

如何理解基础阶段

基础阶段的提出背景

英国于2000年9月提出了基础阶段课程（the Foundation Stage curriculum）。该课程指向幼儿教育机构中的3~5岁儿童。

许多幼儿教育界人士将基础阶段课程作为一个里程碑，它标志着基于游戏的学习的回归。人们越来越担心，幼儿在身心尚未做好准备之时就被要求开始接受正规教育。在欧洲以及其他一些国家，儿童直到6岁或7岁才开始进入正规教育机构。这些国家的证据表明，儿童在阅读、书写、计算技能等方面的学业成功并不依赖于提早进行正规教育，而是依赖于儿童自身的准备和成熟度。以往实施的名为《期望的儿童学习结果》的幼儿教育课程以及相关的评估程序被批判为迫使学前教育机构（pre-schools）和托儿所（nurseries）过早地开始正规教育而忽视了通过游戏进行的学习。改革这种教育模式的呼声日益高涨。由此，界定一个“阶段”来体现游戏本身对于幼儿期的价值得到了广泛认同，同时，这也使得幼儿教育实践工作者有机会获得更广泛的培训和支持。

基础阶段的关键特征

- ◆ 承认幼儿的学习来自实践经验而非他人告诉。
- ◆ 强调游戏是儿童学习的途径。
- ◆ 强调从儿童的兴趣和需要出发来实施教育的重要性。
- ◆ 这是英国第一个超越了幼儿园与学校之间界限的课程。
- ◆ 认为儿童的个性、社会性和情感的发展为其他方面的学习奠定了基础。
- ◆ 将家长的角色提升为平等的合作者。

《基础阶段课程指南》

《基础阶段课程指南》（以下简称《课程指南》）由英国教育证书与课程管理局（Qualifications and Curriculum Authority，简称 QCA）颁布。它以一种活页纸或折页的形式呈现，因此经常被称为“手册”！教育证书与课程管理局免费提供该《课程指南》的复印本（联系方式见本书第 53 页）。由于评估机构英国教育标准局要求幼儿教育机构中的成人必须熟知该《课程指南》的内容，因此，每位教师、助教或学生都应人手一册。本书部分可以提供一些有关该《课程指南》的信息，但是你手头上最好有一本《课程指南》。

《课程指南》的结构

第一步最好先熟悉《课程指南》的结构。这本《课程指南》分为三个主要部分：

1. 基础阶段

这是前言部分，这一部分澄清了基础阶段的目标。

2. 幼儿教育原则

这一部分简要阐述了基础阶段的原则，并说明了如何在实践中应用这些原则。需要注意的是，这些原则的核心思想是该课程强调以游戏为基础和以儿童为中心。

3. 学习领域和早期学习目标

《课程指南》的其他部分为课程，包括六个学习领域。在为儿童设计活动和相关经验时，必须使用这一《课程指南》，否则会遗漏本课程中的重要内容。

学习领域

学习领域构成了《课程指南》的主体。

本《课程指南》包含六个学习领域：

- ◆ 个性、社会性和情感的发展。
- ◆ 交流、语言和读写。
- ◆ 数学发展。
- ◆ 认识和理解周围的世界。
- ◆ 身体发展。
- ◆ 创造性发展。

给学生的提示



为便于在手册中找到某一学习领域，最好购买或自制一些书签。

每一个学习领域的引言部分都会给出一个范例，说明教育实践工作者应该教些什么。紧接在引言之后，你将会看到一系列的跨页（double-page spread）。每一个跨页都被分成了四种颜色，一种颜色代表一个阶段。之所以这样标记是因为你必须思考儿童能够做什么，而不仅仅是他们的出生日期。如果你是刚刚接触面向基础阶段儿童的教育工作，你会发现下面的表格很有用，但要记住的是儿童的表现并非总是与此栏中的内容完全对应。



黄色——这一阶段的儿童多是年龄最小的，也就是说，通常是3岁以下的幼儿。

蓝色——这一阶段的儿童多是3岁末/4岁初的儿童。

绿色——这一阶段的儿童大多已开始进入学前班（reception classes）。

灰色——当大多数儿童进入这一阶段后，他们基本都完成了学前班阶段的学习。这一栏列出的学习目标就是学前班儿童的学习目标。



来看一个跨页

这些是儿童为实现早期学习目标而必须经历的阶石。

这一部分有助于你理解儿童的发展阶段。你可能会发现自己所在班级的儿童在以相同的方式进行游戏。

Learning context	Qualities of what children do	When their practitioners need to do it	Progression from age three
When an object is in ICT	Children are fascinated by remote control and learning playing with them for anything else	1. Give opportunities to control a programmable toy, for example a floor robot 2. Help children to learn basic skills of technology essential them in the setting, such as environment and home, for example making them understand basic operations, such as opening and closing doors 3. Encourage children to interact in ICT and other technology	
When they have to operate simple equipment	Children explore the buttons on the projection screen and learn how to use the touch pad	4. Teach simple skills of using equipment, for example switching on and off 5. Help children understand basic skills such as using their own equipment to learn about and understand for example, functions and values 6. Build on ICT with children develop at home	
Complete a simple program on the computer and perform simple functions on ICT equipment	While playing in the garden, children make and extend the simple program to help the garden grow. Example: children make the simple program to help the garden grow. Example: children make the simple program to help the garden grow.	7. Teach and encourage use of ICT in the setting, for example how to use and understand, understand and writing, telling books for each reading, a simple program to develop early skills, making a telephone for sending and listening, CD player, video and games and musical keys to play things out 8. Provide opportunities to use ICT to do ICT 9. Introduce the correct language in communication, for example the names of technological equipment and the operation performed on them, such as "start", "stop", "play", "record" and "stop"	
Find out about and identify the uses of technology, technology and use information and communication technology and programmable toys to support their learning	While playing in the role play area which is set up as a computer, children learn on the use of the computer, give some letters on the computer and print, drawing	10. Give opportunities for the use of ICT to develop skills across the area of learning, for example a video, video program to develop language and communication, understand and writing, telling books for each reading, a simple program to develop early skills, making a telephone for sending and listening, CD player, video and games and musical keys to play things out 11. Encourage children to develop and talk about the use of ICT in the environment on their work, for example traffic signs, telephone, when lights, sound systems to identify signs in image 12. Encourage children to learn about other ways to use ICT equipment	

92 关于世界的知识和理解

关于世界的知识和理解 93

所有的发展阶石和早期学习目标都在本课程指南的偶数页上。

实践指导部分能够为你提供有用的资源。

在设计活动时，必须保证选择的年龄和阶段是正确的。

左手页——呈现的是儿童的发展阶石和早期学习目标，并配有范例来说明每个阶段的儿童能够做什么。

右手页——提供了范例来说明实践工作者如何支持儿童的学习与发展。

各学习领域的具体内容

每个学习领域又被细分为若干个方面。这一点在本《课程指南》中体现并不明显，但教育证书与课程管理局（QCA）在 2001 年颁发的《基础阶段学习计划》（Planning for learning in the Foundation Stage）中进行了这种细分。在制订计划时，这些学习内容可以确保你的计划涵盖了所有的学习领域。下面的表格列出了这些学习内容及其在《课程指南》中的页码。



学习领域	学习内容 	《课程指南》中的页码
个性、社会性和情感的发展	倾向与态度	32
	自信与自尊	34
	建立人际关系	36
	行为与自控	38
	自我照料	40
	集体感	42
交流、语言和读写	交际性语言	48, 50, 52, 54
	思维性语言	56 ~ 58
	在字母与读音之间建立联系	60
	阅读	62
	书写	64
	手写	66
数学发展	用于标记和计数的数	74
	计算	76
	图形、空间和测量	78 ~ 80
认识和理解周围的世界	探索与调查	86, 88
	设计与制作技能	90
	信息与交流技术	92
	时间感	94
	感知环境	96
	文化与信仰	98
身体发展	空间感	104
	运动	106, 108
	健康和身体意识	110
	使用设备	112
	使用工具 and 材料	114
创造性发展	探索媒介和材料	120
	音乐	122
	想象	124
	对经验的反应以及表达和交流自己的想法	126



如何理解学习领域

个性、社会性和情感的发展

这是《课程指南》中的第一个学习领域。该领域是所有儿童都要学习的核心领域，只有充满自信、动机强烈、有安全感、理解他人的儿童，才可能不仅在正规学习中而且在生活中都发挥自己的潜能，获得成功。因而，个性、社会性和情感的发展是《课程指南》的首要领域，实践工作者不应忽略该领域的重要性。

这一领域包含六个方面的内容：

学习内容	《课程指南》中的页码
倾向与态度	32
自信与自尊	34
建立人际关系	36
行为与自控	38
自我照料	40
集体感	42

倾向与态度

这一方面的学习可以被解释为一种“学习的欲望”。我们应该让儿童感到学习是有趣的，是富有挑战性和令人激动的，因此是值得为之付出不懈努力的。

发展阶石和早期学习目标中的关键概念

- ◆ 集中注意和坚持性——这应该是儿童内在产生的而非外部强加的。例如，绿色的发展阶石部分指出，儿童可以坚持做他们自己选择的的活动。这就意味着坚持要求儿童“坐”在某个地方或参与某项活动可能是不适宜的。
- ◆ 独立和探究——当儿童选择自己的活动和材料时，是需要时间的。我们应该鼓励儿童去“探索”自己的想法，而非仅仅效仿他人。

教育实践

我们可以轻松地在理论上阐述这一方面的教育，但在实践中却会面临较大的挑战。这要求我们必须认真地思考托幼机构中的常规、环境及其所提供的支持，以免让儿童感到百无聊赖或者压抑儿童的主动性。

优秀实践列表

- ◆ 儿童能否选择、分配和收放他们的资源？
- ◆ 儿童单纯地“等待”或“倾听”的时间占多大比例，例如点心时间、离园时间、来园时间等？
- ◆ 儿童独特的兴趣是否得到了接纳和鼓励？
- ◆ 所设计的活动是否允许儿童去探究并发挥创造性？
- ◆ 一日生活常规能否保证儿童的自选活动和游戏时间？
- ◆ 成人是否表扬正在做游戏的儿童，从而鼓励他们坚持更长时间？

自信与自尊

这是关于儿童的情感和自我认识的学习。充满自信的儿童更可能去尊重和理解他人。当儿童在学前班末期形成这种自我意识时，会更好地与他人合作，更好地调控自己的情绪。

发展阶石和早期学习目标中的关键概念

- ◆ 与主要照料者分离——这一点非常重要，因为它会影响到儿童的安全感。
- ◆ 鼓励儿童谈论自己的家庭和社区——这将帮助儿童形成坚强有力的自我形象。
- ◆ 帮助儿童清晰地说出他们的需要和情感——当儿童能够“命名”他们的情感和需要时，就能够更好地控制自己的情感和需要了。

教育实践

在这一学习领域，首先要考虑的是入园安抚措施的有效性，因为若儿童缺乏安全感，将会更难管理自己的情绪。不要再认为让儿童在学期初哭上几分钟就可以满



足他们的需要。他们与成人的依恋关系可能太强，因而难以与成人分开。认真思考应如何帮助那些在缺勤或假期后再来园时表现出难以适应环境的儿童。

优秀实践列表

- ◆ 是否为儿童创造了单独或多人一起与主要照料者共同活动的机会，以使
他们能够建立起稳定且友好的关系？
- ◆ 教育机构中的成人是否认真地倾听并且鼓励儿童谈论他们在家中所做的
事情？
- ◆ 是否提供了可以激发儿童谈论他们的家庭和社区的活动的，如家庭角、娃
娃家、展示台？
- ◆ 是否通过活动向儿童示范如何运用言语表达情绪情感，例如讲述有关生
气的故事或介绍一个感到悲伤的木偶娃娃？

建立人际关系

这一方面的学习可以帮助儿童获得社会化并学会如何与他人合作。

发展阶石和早期学习目标中的关键信息

- ◆ 信任并形成依恋——第一个阶石有关儿童能够获得安全感并对他人产生
兴趣。
- ◆ 应对常规中的变化——这是指儿童有足够的安全感，并能灵活地应对变化。
- ◆ 分享与轮流——需要注意的是，这对于年龄较小的幼儿来说比较困难，所以
这是早期学习目标的最高要求。

教育实践

从一定程度上来说，获得社会化和合作能力是一个发展过程，这一过程依赖于儿童的语言和认知技能。因此，了解儿童在发展阶石中处于什么位置并对每一个儿童给予切合实际的、公平的期望是十分必要的。



是否提供了可以鼓励年幼儿童与同伴一起游戏的设备和材料？

优质实践列表

- ◆ 是否提供了可以鼓励年幼儿童与同伴一起游戏的设备和材料？
- ◆ 是否开展了小组游戏与活动，以使儿童彼此建立良好的关系？
- ◆ 成人是否为儿童提供了他们所需语言的范例，以使儿童能够参与他人的游戏，例如“我可以参加你们的游戏吗”？
- ◆ 是否所有的儿童都知道彼此的姓名？
- ◆ 教育机构中是否有常规？是否向儿童解释常规的更改？
- ◆ 是否鼓励儿童共同解决问题？
- ◆ 是否鼓励儿童共同“庆祝”每一名儿童的成功，例如“让我们都来鼓鼓掌”？
- ◆ 儿童是否理解幼儿园中的“规则”背后的意义？

行为与自控

这一方面的学习重点是帮助儿童学会理解他人并做出相适宜的行为。

发展阶石和学习目标中的关键信息

- ◆ 对与错以及行为的后果——需要指出的是，最终的学习目标是儿童应该能够理解其行为和语言可能引发的后果。指向这一目标的发展阶石是关于帮助儿童理解他人的需要，并引导他们去认识行为边界的内容。